

SYMPOSIUM UND BILANZ

«DIE LETZTEN IHRER ART»
BOTANICA 2016–2018
Hörsaal Botanischer Garten der
Universität Bern

FREITAG, 15.06.2018, 13.30–18.00 UHR

2016 lancierten die botanischen Gärten der Schweiz das Projekt «Die Letzten ihrer Art» – Erhaltung gefährdeter Wildpflanzen in Botanischen Gärten. Mit dieser praxisorientierten Fachtagung werden der nationale und der europäische Status der Gefährdung der Biodiversität von Wildpflanzen aufgezeigt, der Anspruch an die Ansiedlung gefährdeter Pflanzenarten am Beispiel eines Kantons erläutert und es werden die Erfahrungen aus der Praxis der botanischen Gärten mit ex situ-Erhaltung vorgestellt.

PARTNER | PARTENAIRES

Wir danken den Fördervereinen und botanischen Gärten für ihre Unterstützung. Nous remercions les associations de soutien et les jardins botaniques pour leur appui.

BUND, KANTON, STADT | ÉTAT, CANTON, VILLE Bundesamt für Umwelt BAFU | Loterie Romande | Lotteriefonds Kanton Bern | Kulturförderung Kanton St. Gallen | Swisslos-Fonds Basel-Stadt | Canton de Vaud | Grün Stadt Zürich

STIFTUNGEN | FONDATIONS Markus Oettli-Stiftung, St. Gallen | Paul Schiller Stiftung, Zürich | Sandoz Family Office, Pully | temperatio, Stiftung für Umwelt Soziales Kultur | Werner H. Spross Stiftung, Zürich

SPONSOREN | SPONSORS Botanica GmbH | Haupt Verlag AG | Jardin Suisse | Lemongrass Communications

MEDIENPARTNER | PARTENAIRES MÉDIAS Bioterra | Terre & Nature | Alpha Sign | Neidhart + Schön

ORGANISATION



SYMPOSIUM ET BILAN

«LES DERNIÈRES DE LEUR
ESPÈCE» BOTANICA 2016–2018
Auditoire du Jardin botanique de
l'Université de Berne

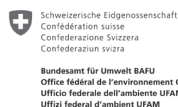
VENDREDI, 15.06.2018, 13H30–18H

En 2016, les jardins botaniques suisses ont lancé le projet «Les dernières de leur espèce» – Conservation dans les Jardins botaniques de plantes sauvages menacées. Ce symposium pratique décrira le statut national et européen des menaces sur la biodiversité des plantes sauvages, expliquera le droit concernant l'introduction des espèces végétales menacées en prenant l'exemple de quelques cantons et présentera les expériences des jardins botaniques avec la conservation ex situ.

DAS GESAMTE PROGRAMM AUF
www.botanica-suisse.org

LE PROGRAMME COMPLET EST DISPONIBLE SUR
www.botanica-suisse.org

MIT UNTERSTÜTZUNG VON | AVEC LE SOUTIEN DE:



BOTANICA Symposium

15.06.2018

DIE LETZTEN IHRER ART

Erhaltung gefährdeter
Wildpflanzen in
Botanischen Gärten

LES DERNIÈRES DE LEUR ESPÈCE

Conservation dans les
Jardins botaniques de
plantes sauvages menacées

Eine Initiative der Botanischen Gärten
Une initiative des Jardins botaniques

[WWW.BOTANICA-SUISSE.ORG](http://www.botanica-suisse.org)

[FACEBOOK.COM/BOTANICASUISSE](https://www.facebook.com/botanicasuisse)

PROGRAMM SYMPOSIUM

PROGRAMME DU SYMPOSIUM

TEIL 1 1^{RE} PARTIE

Fachreferate **Présentations d'experts**

13.30 UHR | 13H30

PETER ENZ

PRÄSIDENT HORTUS BOTANICUS HELVETICUS, HBH

Begrüssung und kurze Einleitung |

Salutations et introduction

SPRACHE deutsch und französisch

LANGUE français et allemand

13.40 UHR | 13H40

SYBIL ROMETSCH STELLVERTRETENDE DIREKTORIN

Aktueller Stand bedrohter Pflanzen in der Schweiz | Situation actuelle des plantes menacées en Suisse

SPRACHE deutsch

14.10 UHR | 14H10

JOACHIM GRATZFELD

DIREKTOR REGIONALE PROJEKTE BGCI

Aktueller Stand bedrohter Pflanzen in Europa | Situation actuelle des plantes menacées en Europe

SPRACHE deutsch

14.40 UHR | 14H40

URSINA WIEDMER

LEITERIN FACHSTELLE NATURSCHUTZ KANTON ZÜRICH

Was wünscht sich der Kanton? Was wird schon umgesetzt? | Que souhaite le canton? Qu'est-ce qui est déjà mis en œuvre?

SPRACHE deutsch

15.10 UHR | 15H10 KAFFEEPAUSE | PAUSE CAFÉ

TEIL 2 2^E PARTIE

Erfahrungsberichte der botanischen Gärten der Schweiz **Présentations des expériences des jardins botaniques suisses**

15.40 UHR | 15H40

BRUNO ERNY

LEITER BOTANISCHER GARTEN DER UNIVERSITÄT BASEL

SPRACHE deutsch

15.50 UHR | 15H50

REBECCA LEIMGRUBER JARDINIÈRE BOTANISTE

DR CHRISTOPHE RANDIN CONSERVATEUR, MUSÉE ET JARDINS BOTANIQUE CANTONAUX VAUDOIS

SPRACHE deutsch und französisch

LANGUE français et allemand

16.00 UHR | 16H

DR PIERRE-ANDRÉ LOIZEAU

DIRECTEUR CONSERVATOIRE ET JARDIN BOTANIQUE DE LA VILLE DE GENÈVE

LANGUE français

16.10 UHR | 16H10

BLAISE MULHAUSER

DIRECTEUR JARDIN BOTANIQUE DE NEUCHÂTEL

LANGUE français

16.20 UHR | 16H20

PETER ENZ

LEITER BOTANISCHER GARTEN DER UNIVERSITÄT ZÜRICH

SPRACHE deutsch

16.30 UHR | 16H30

ALAIN MERTZ

JARDINIER-CHEF JURASSICA, JARDIN BOTANIQUE DE PORRENTURAY

LANGUE français

16.40 UHR | 16H40

DR. ANDREAS ENSSLIN

POSTDOC, BOTANISCHER GARTEN DER UNIVERSITÄT BERN

Vorstellung des neuen ex situ Projekts | Présentation des nouveaux projets ex situ

SPRACHE deutsch

16.55 UHR | 16H55

DR FRANÇOIS FELBER

DIRECTEUR MUSÉE ET JARDINS BOTANIQUE CANTONAUX VAUDOIS

Synthèse des Projekts

«Die Letzten Ihrer Art» |

Synthèse du projet

«Les dernières de leur espèce»

LANGUE français

17.05 UHR | 17H05

DR. FRANCIS CORDILLOT

BAFU, SEKTION ARTEN UND LEBENSÄRÄUME

Bilanz | Bilan

SPRACHE Präsentation deutsch, Referat französisch

LANGUE présentation en allemand, exposé en français

ONLINE-ANMELDUNG

Online-Anmeldung bis 11. Juni 2018 auf www.botanica-suisse.org

ORT Hörsaal Botanischer Garten der Universität Bern, Altenbergrain 21, 3013 Bern.

ANFAHRT Vom Bahnhof Bern in 10 Minuten zu Fuss, erreichbar. Bus 20 bis Haltestelle Gewerbeschule

SPRACHE Es gibt keine Simultanübersetzung. Die Teilnehmenden sprechen in ihrer Sprache.

TEIL 3 3^E PARTIE

Wechsel in den Botanischen Garten Bern
Déplacement au Jardin botanique de Berne

17.15 UHR | 17H15

DR. ANDREAS ENSSLIN

POSTDOC, BOTANISCHER GARTEN DER UNIVERSITÄT BERN

Kurzrundgang im Garten, Praxisbeispiele aus dem Botanischen Garten Bern | Tour rapide dans le Jardin, exemples pratiques du Jardin botanique de Berne

SPRACHE deutsch

17.45 UHR | 17H45

PETER ENZ

PRÄSIDENT HORTUS BOTANICUS HELVETICUS, HBH

Ausblick | Perspectives

SPRACHE deutsch und französisch

LANGUE français et allemand

18.00 UHR | 18H

ABSCHLUSS | FIN APÉRO

INSCRIPTION

Inscription en ligne jusqu'au 11 juin 2018 sur www.botanica-suisse.org.

LIEU Auditoire du Jardin botanique de l'Université de Berne, Altenbergrain 21, 3013 Berne.

VOIE D'ACCÈS À dix minutes à pied de la gare de Berne; bus n° 20 jusqu'à l'arrêt Gewerbeschule.

LANGUE Il n'y a pas de traduction simultanée; les participants parlent chacun dans leur langue.